



30.1.2013

## MEDEDELING AAN DE LEDEN

Betreft: Verzoekschrift 0195/2011, ingediend door Baudilio Ros Prat (Spaanse nationaliteit), namens het Catalaans landbouwinstituut San Isidro (Instituto agrícola catalán de San Isidro), over het bevoeiingsproject met water uit het Segarra-Garrigueskanaal in Lerida

### 1. Samenvatting van het verzoekschrift

Indiener, een vertegenwoordiger van de landbouwers en veehouders in Lerida, verdedigt het bevoeiingsproject met water uit het Segarra-Garrigueskanaal. Met dit project van algemeen belang kan 70 000 hectare niet-geïrrigeerd akkerland worden bevoeid, wat ten goede komt aan 17 000 houders van waterrechten. De Catalaanse autonome regering (Generalidad de Catalunya) heeft echter afbreuk gedaan aan het doel van het project door 42 000 hectare tot speciale beschermingszone (SBZ) of Natura 2000-zone uit te roepen, waardoor het verboden is dat gebied te bevoeien. Dat druist in tegen de aard van het bevoeiingsproject, waarvan dan slechts de helft van de geplande oppervlakte kan worden geïrrigeerd, met alle daaruit voortvloeiende economische en sociale verliezen. Indiener vindt dat die groter zijn dan de milieuvoordelen.

### 2. Ontvankelijkheid

Ontvankelijk verklaard op 24 mei 2011. De Commissie is om inlichtingen verzocht (artikel 202, lid 6, van het Reglement).

### 3. Antwoord van de Commissie, ontvangen op 26 oktober 2011

De diensten van de Commissie wijzen erop dat de aanpassingen aan het oorspronkelijke bevoeiingsgebied waarop het door de indiener vermelde project betrekking heeft, het gevolg zijn van de tenuitvoerlegging van de uitspraken van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 28 juni 2007 in zaak C-235/04 en van 18 december 2007 in zaak C-186/06.

Er moet derhalve op worden gewezen dat de bevoegde Spaanse autoriteiten de door de indiener vermelde maatregelen hebben getroffen naar aanleiding van de twee voornoemde uitspraken van het Hof van Justitie van de Europese Unie om te voldoen aan de EU-milieuwetgeving.

Aan het bevoeiingsproject met water uit het Segarra-Garrigueskanaal waarop het verzoek betrekking heeft, wordt geen communautaire financiële steun verleend uit hoofde van het Cohesiefonds of het Europees Fonds voor regionale ontwikkeling (EFRO).

De Commissie heeft echter in 2010 wel een verzoek om communautaire medefinanciering ontvangen voor het project "Abastecimiento desde el Canal de Segarra-Garrigues (Lleida)" ("Watervoorziening vanuit het Segarra-Garrigueskanaal (Lerida)"). Dit verzoek is door de Spaanse autoriteiten ingediend en is gebaseerd op de prioriteiten van het operationeel programma Cohesiefonds-EFRO (2007-2013). Het project heeft tot doel om infrastructuur aan te leggen voor een op het Segarra-Garrigueskanaal aangesloten drinkwaterleidingnet waarvan 43 gemeenten in de districten L'Anoia, La Conca del Barberà, La Segarra en L'Urgell in de regio Catalonië gebruik zullen maken. Het gaat om een gebied met in totaal 62 597 bewoners.

De infrastructuur van dit systeem is bestemd om water van het Segarra-Garrigueskanaal in de buurt van de gemeente Les Pallargues op te vangen en naar het drinkwaterzuiveringsstation in de gemeente Ratera te transporteren. Het is de bedoeling om de technische voorzieningen van dit station uit te breiden zodat acht hm<sup>3</sup> water per jaar kan worden gezuiverd. Voor het waterleidingnet is een hoofdleiding gepland met secundaire leidingen naar de desbetreffende gemeenten. Daarnaast omvat het project tien pompstations langs de leidingen en vijf regelstations. Ook zijn er elektriciteitsleidingen, systemen voor de automatisering en controle van de installaties en maatregelen voor het beheersen van milieueffecten gepland. De lengte van het hoofdleidingnet zal 48,9 km bedragen en van het secundaire net 64,2 km.

Op 26 april 2011 hebben de bevoegde autoriteiten de Commissie desgevraagd aanvullende informatie gestuurd om de beoordeling van het project voort te zetten. Momenteel bevindt het watervoorzieningsproject zich in de laatste beoordelingsfase (ontwerpbesluit) voordat de Commissie een besluit neemt. Het besluit zou betrekking hebben op communautaire steun ter waarde van 15 500 000 EUR en de subsidiabele kosten van het project bedragen in totaal 31 310 601 EUR.

De Spaanse autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het verzoek aan de Commissie, hebben bevestigd dat het project betreffende watervoorziening vanuit het Segarra-Garrigueskanaal (Lerida) en het bevoeiingsproject met water uit het Segarra-Garrigueskanaal in formeel en conceptueel opzicht losstaan van elkaar.

### Conclusie

De diensten van de Commissie zijn van oordeel dat het verzoek van de indiener betrekking heeft op het bevoeiingsproject met water uit het Segarra-Garrigueskanaal en niet op het project dat momenteel in behandeling is bij de Commissie, namelijk "Watervoorziening vanuit het Segarra-Garrigueskanaal (Lerida)".

De Spaanse autoriteiten hebben bevestigd dat beide projecten losstaan van elkaar, in zowel formeel als conceptueel opzicht. Volgens de Spaanse autoriteiten zijn beide projecten apart

ontwikkeld en is voor beide een afzonderlijke procedure gevolgd.

De Commissie bevestigt dat de Spaanse autoriteiten met betrekking tot de classificatie als vogelbeschermingsgebieden en de in die gebieden genomen maatregelen hebben gehandeld in het kader van de tenuitvoerlegging van de uitspraken van het Hof van Justitie. Wat het tweede project, "Watervoorziening vanuit het Segarra-Garrigueskanaal (Lerida)", betreft, ziet de Commissie geen belemmering om de beoordelingsprocedure van het project voort te zetten die tot het verlenen van de gevraagde financiële bijstand zou kunnen leiden.

Volgens de informatie die de Commissie van de Spaanse autoriteiten heeft ontvangen, is aan het bevoeiingsproject met water uit het Segarra-Garrigueskanaal openbare financiering ter waarde van in totaal 5 971 013,15 EUR verleend, waarvan 2 369 325,56 EUR afkomstig is uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw (EOGFL).

#### **4. Antwoord van de Commissie (REV), ontvangen op 30 januari 2013**

In aanvulling op haar vorige mededeling en de vergadering van de Commissie verzoekschriften in maart 2012 willen de diensten van de Commissie volgende bijkomende opmerkingen maken, meer bepaald met betrekking tot de classificatie als Natura 2000-zone.

Krachtens de vogelrichtlijn moeten de lidstaten de naar aantal en oppervlakte meest geschikte gebieden identificeren, afbakenen en aanwijzen als speciale beschermingszones voor de instandhouding van de soorten, waarbij rekening wordt gehouden met de bescherming die deze soorten in de geografische zee- en landzone waar deze richtlijn van toepassing is, behoeven.

De Commissie herinnert eraan dat alleen ornithologische criteria, zoals die in artikel 4, leden 1 en 2, van de vogelrichtlijn, gebruikt worden om de meest geschikte gebieden te bepalen en om deze als SBZ te classificeren. De lidstaten moeten dus een wettelijk beschermingsstelsel opstellen voor de speciale beschermingszones waardoor het voortbestaan en de voortplanting van de in bijlage I van de richtlijn genoemde vogelsoorten worden veiliggesteld en het broeden, de rui en de overwintering van de niet in bijlage I genoemde en geregeld voorkomende trekvogels.

Bij de keuze en de vastlegging van de grenzen van een speciale beschermingszone mogen de lidstaten geen rekening houden met de in artikel 2 van de vogelrichtlijn vermelde economische eisen noch met economische eisen die een algemeen belang vormen dat superieur is aan dat van de ecologische eisen van deze richtlijn.

Zoals elke andere bestuurshandeling kan het besluit om een SBZ te bepalen voor nationale rechtbanken worden aangevochten.